

# PMMA DISC

## CE 0477

**88** by **8853**  
*dent* <sup>Spa</sup>

I - Dischi in PMMA per la lavorazione CAD-CAM di ponti e corone provvisori di lunga durata, realizzati con resina ad alto peso molecolare cross-linked, che garantisce fedeltà nella riproduzione dei dettagli e resistenza anche a spessori sottili.

CAMPO DI APPLICAZIONE: Utilizzato principalmente per la fabbricazione di più unità, parziali o complete, di ponti provvisori anatomici a lungo termine. Classificazione secondo la direttiva 93/42/CEE classe IIA e secondo ISO 20795/2.

COLORAZIONI DISPONIBILI: Monocromatico A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3 PINK - TRANSPARENT - RX Multilayer: A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3

### CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Dispositivo medico destinato al CAD/CAM dentale: il laboratorio odontotecnico provvede alla lavorazione tramite fresa per ottenere denti provvisori e/o definitivi, strutture modellate quali ad esempio corone, ponti provvisori.
- Alta stabilità.
- Inalterabilità cromatica.

### ISTRUZIONI D'USO

1. La lavorazione del materiale deve avvenire in ambiente con condizioni controllate, in modo da non contaminare il materiale. In caso di contaminazione da grassi o oli, pulire il materiale con alcool.
2. Prima di utilizzare il manufatto nella cavità orale, procedere alla sterilizzazione.
3. PMMA Discs può essere sterilizzato con Ossido di Etilene, o tramite radiazioni ionizzanti.
4. Il prodotto non è autoclavabile.
5. Per la lucidatura utilizzare spazzole a pelo di capra, evitando un eccessivo surriscaldamento.
6. Evitare la pulizia con il vapore.
7. Per la cementazione dei provvisori si possono utilizzare tutti i cementi o adesivi disponibili sul mercato. In caso di cementazione definitiva utilizzare cementi esenti da eugenolo.

CONDIZIONI DI STOCCAGGIO: Si consiglia di mantenere il prodotto tra i 5° e i 45°C. PMMA Discs non è un prodotto pericoloso. Lo smaltimento deve avvenire in osservanza alle leggi delle autorità competenti. Il rifiuto è assimilabile al rifiuto urbano o riciclabile come plastica normale.

GB - PMMA discs for the CAD-CAM processing of long-lasting temporary crowns and bridges made with a cross-linked high molecular weight resin that ensures a reliable reproduction of details and resistance even in the event of low thicknesses.

FIELD OF APPLICATION: Mainly used to manufacture more units (partial or complete) of long-lasting anatomical and temporary bridges. Class II A classification according to the Directive 93/42/EEC on medical devices and ISO 20795/2.

AVAILABLE COLORS: Monochrome A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3 PINK - TRANSPARENT - RX Multilayer: A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3

### MAIN FEATURES

- Medical device intended for CAD / CAM dentistry: the dental laboratory handles the processing by means of a drill to achieve temporary and/or permanent teeth or molded structures, such as crowns and temporary bridges.
- High stability.
- Permanent colors.

### INSTRUCTIONS FOR USE

1. The material must be processed in a controlled environment to avoid contamination clean the material with alcohol if contaminated with oils and fats.
2. Sterilize the product before using it in the oral cavity.
3. The PMMA Discs can be sterilized with Ethylene Oxide or by means of ionizing radiation.
4. The product is not autoclavable.
5. Use brushes with goat hair to polish it and avoid excessive overheating.
6. Avoid cleaning with steam.
7. Any of the dental cements or adhesives available on the market may be used for the cementation of temporary elements. Use eugenol-free cements when performing a permanent dental cementation.

STORAGE: It is advisable to store the product at a temperature of 5 to 45 ° C. The PMMA Disc is not a dangerous product. It should be disposed of in accordance with the laws and regulations in force. It can be disposed of with domestic wastes or recycled as a normal plastic.

D - Scheiben aus PMMA für die CAD-CAM Bearbeitung, zur Herstellung von provisorischen Brücken und Kronen mit guter Langzeitstabilität, hergestellt aus Harz mit hohem Molekulargewicht und hoher Vernetzung, was eine originalgetreue Wiedergabe der Details und eine hohe Stabilität auch bei dünnen Stärken garantiert.

ANWENDUNGSBEREICH: Die Scheiben werden in erster Linie für die Anfertigung von Langzeitprovisorien für Zahnersatz eingesetzt. Klassifizierung in Klasse IIA gemäß der Medizinprodukterichtlinie 93/42/EWG und nach DIN EN ISO 20795/2

### LIEFERBARE FARBEN

Einfarbig: A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3 PINK - TRANSPARENT - RX Multilayer: A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3

### EIGENSCHAFTEN

- Medizinprodukt für den CAD/CAM-Zahnersatz: Der Werkstoff wird im Dentallabor mit der Fräse bearbeitet, um provisorischen u/o definitiven Zahnersatz, modellierte Strukturen wie zum Beispiel Kronen sowie provisorische Brücken anzufertigen.
- Hohe Festigkeit.
- Farbechtheit.

### GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Die Bearbeitung des Werkstoffs muss in einer Umgebung mit kontrollierten Bedingungen erfolgen um zu gewährleisten, dass der Werkstoff nicht verunreinigt wird. Bei Verunreinigung mit Fetten oder Ölen kann der Werkstoff mit Alkohol gereinigt werden.
2. Bevor der Zahnersatz in die Mundhöhle eingesetzt wird, ist eine Sterilisierung des Zahnersatzes erforderlich.
3. PMMA Disc kann mit Ethylenoxid oder ionisierender Strahlung sterilisiert werden.
4. Der Werkstoff eignet sich nicht für die Sterilisation im Autoklaven.
5. Für das Polieren Bürsten aus Ziegenhaar verwenden. Ein zu starkes Erhitzen des Werkstoffs vermeiden.

#weare8853

**8853 Spa**  
Sede commerciale - Uffici amministrativi - Stabilimento

Via Pitagora 11 - 20016 Pero (MI) - Tel. +39 02 8853.501 - info@88dent.com - www.88dent.com

Azienda con sistema di qualità certificato  
secondo le norme UNI EN ISO 9001:2015 e UNI CEI EN ISO 13485:2016

6. Der Werkstoff eignet sich nicht für die Dampfreinigung.
7. Zur Befestigung der Provisorien eignen sich alle handelsüblichen Zemente und Kleber. Für die definitive Befestigung müssen eugenolfreie Zemente verwendet werden.

**LAGERUNG:** Das Produkt muss bei einer Temperatur von 5°C bis 45°C gelagert werden. PMMA Disc ist kein Gefahrenstoff. Das Produkt muss unter Beachtung der von den zuständigen Behörden erlassenen Vorschriften entsorgt werden. Produktabfälle können mit dem Hausmüll entsorgt oder als normales Plastik recycelt werden.

**F - Disques en PMMA pour la réalisation CAD-CAM de bridges et couronnes provisoires de longue durée, réalisés en résine de poids moléculaire et hautement réticulé (cross-linked), qui garantit une certaine fidélité dans la reproduction des détails et une grande résistance, même en présence de faibles épaisseurs.**

**DOMAINE D'APPLICATION:** principalement utilisé pour la fabrication de plusieurs éléments partiels ou complets, de bridges provisoires anatomiques de longue durée. Classification selon la Directive 93/42CEE classe IIA et selon ISO 20795/2.

**COULEURS DISPONIBLES:** Monochromatique: A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3 PINK - TRANSPARENT - RX Multilayer : A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3

#### PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- Dispositif médical destiné au CAD/CAM dentaire : le laboratoire de prothèse dentaire utilise le fraisage pour obtenir des dents provisoires et/ou définitives, des structures modelées comme les couronnes et les ponts provisoires.
- Stabilité élevée
- Inaltérabilité chromatique

#### MODE D'EMPLOI

1. Le travail du matériau doit se faire dans un milieu dont les conditions sont contrôlées de sorte à ne pas le contaminer. En cas de contamination dérivant de graisses ou d'huiles, nettoyer le matériel avec de l'alcool.
2. Avant d'utiliser l'élément obtenu dans la cavité buccale, procéder à la stérilisation.
3. PMMA Disc peut être stérilisé avec de l'Oxyde d'Éthylène, ou par le biais de radiations ionisantes.
4. Le produit n'est pas autoclavable.
5. Pour le polissage, utiliser des brosses à poils de chèvre en évitant une surchauffe excessive.
6. Éviter le nettoyage avec de la vapeur.
7. Pour la cémentation des éléments provisoires, il est possible d'utiliser tous les ciments ou adhésifs disponibles sur le marché. En cas de cémentation définitive, utiliser des ciments sans eugénol.

**CONDITIONS DE STOCKAGE:** Nous recommandons de conserver le produit à une température comprise entre 5° et 45°C. PMMA Disc n'est pas un produit dangereux, il doit être utilisé dans le respect des lois des autorités compétentes. Le produit usagé est assimilé aux déchets urbains ou est recyclable comme plastique normal.

**E - PMMA Disc:** discos de PMMA para la elaboración CAD-CAM de puentes y coronas provisionales de larga duración realizados con resina de alto peso molecular cross-linked que garantiza fidelidad en la reproducción de los detalles y resistencia incluso de espesores sutiles.

**CAMPO DE APLICACIÓN:** Utilizado principalmente para la fabricación de varias unidades, parciales o completas, de puentes provisionales anatómicos a largo plazo. Clasificación según la directiva 93/42CEE clase II A y según ISO 20795/2.

**COLORES DISPONIBLES:** Monocromático A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3 PINK - TRANSPARENT - RX Multicapas: A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3

#### CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Dispositivo médico destinado al CAD/CAM dental: el laboratorio protésico dental se ocupa de la elaboración mediante una fresadora para obtener dientes provisionales y/o definitivos, estructuras modeladas como por ejemplo coronas y puentes provisionales.
- Alta estabilidad.
- Inalterabilidad cromática.

#### INSTRUCCIONES DE USO

1. La elaboración del material se tiene que producir en un ambiente con condiciones controladas de forma que no se contamine el material. En caso de contaminación por grasas o aceites, limpiar el material con alcohol.
2. Antes de utilizar el producto en la cavidad bucal esterilizarlo.
3. PMMA Disc puede esterilizarse con Óxido de Etileno o con radiaciones ionizantes.
4. El producto no puede esterilizarse en autoclave.
5. Para pulirlo utilizar cepillos de pelo de cabra evitando un sobrecalentamiento excesivo.
6. Evitar la limpieza con vapor.
7. Para la cementación de los provisionales se pueden utilizar todos los cementos o adhesivos disponibles en el mercado. En caso de cementación definitiva utilizar cementos sin eugenol.

**CONDICIONES DE ALMACENAMIENTO:** Se aconseja mantener el producto entre 5° y 45°C. PMMA Disc no es un producto peligroso. La eliminación tiene que realizarse con arreglo a las leyes de las autoridades competentes. El residuo puede mezclarse con el residuo urbano o reciclarse como plástico común.

**TR - PMMA Disk:** Çapraz bağlı yüksek moleküler ağırlıklı reçine ile üretilen uzun süre dayanıklı geçici kron ve köprülerin CAD-CAM ile işlenmesine yönelik olarak detayların güvenilir şekilde reproduksiyonunu ve düşük kalınlıklarda dahi direnci garanti eden PMMA diskler.

**UYGULAMA ALANI:** Temel olarak daha fazla sayıda uzun süre dayanıklı anatomik ve geçici köprü üniteleri (kısmi veya tamamen) üretmek için kullanılır.

93/42EEC sayılı tıbbi cihazlar direktifine ve ISO 20795/2'ye göre Sınıf II A kapsamında sınıflandırılmıştır.

**MEVCUT RENKLER:** Monokrom A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3 PEMBE - TRANSPARAN - RX Çok katmanlı: A1 - A2 - A3 - A3,5 - B1 - B2 - C3

#### ANA ÖZELLİKLERİ

- CAD / CAM diş hekimliğinde kullanımı amaçlanmış tıbbi cihazdır. diş laboratuvarı, geçici ve/veya kalıcı dişlere ya da kronlar ve geçici köprüler gibi kalıplı yapılara enişmek üzere bir frez aracılığıyla ilgili işlemi gerçekleştirir.
- Yüksek dayanıklılık.
- Kalıcı renkler.

#### KULLANIM TALİMATLARI

1. Malzeme, kirliliğin önlenmesi için kontrollü ortamda işlenmelidir. Sıvı veya katı yağ ile kirlenmiş malzemeyi alkolle temizleyin
2. Ürünü ağız boşluğunda kullanmadan önce sterilize edin.
3. PMMA Disk, Etilen Oksitle ya da iyonlaştırıcı radyasyon yöntemiyle sterilize edilebilir.
4. Ürün otoklavlanabilir değildir.
5. Ürünü cilalamak için keçi kılından fırça kullanın ve aşırı ısıtmadan kaçının.
6. Buharla temizlikten kaçının.
7. Halihazırda piyasada bulunan herhangi bir dental siman, geçici elemanların sementasyonuna yönelik kullanılabilir. Kalıcı dental sementasyon gerçekleştirmek için öjenolsüz simanlar kullanın.

**SAKLAMA:** Ürünün 5 ila 45 ° C sıcaklıkta saklanması tavsiye edilir. PMMA Disk, tehlikeli bir ürün değildir. Yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uygun olarak imha edilmelidir. Evsel atıklarla imha edilebilir ya da normal plastik olarak geri dönüştürülebilir.